

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.04.2008

Révision: 22.04.2008

**\* 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise**

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: **HMK S 34N Anti-taches -Top-Effet-**
- Emploi de la substance / de la préparation *Produit de soins pour la pierre*
- Producteur/fournisseur:  
F  
MÖLLER-CHEMIE Steinpflegemittel GmbH  
Ziegelstalstr. 2  
D-93346 Ihrlersstein
- Fournisseur:  
ESF - France  
5, Square St Palais  
F-81660 Payrin  
Tel.: 0033/5/63616630  
Fax: 0033/5/63986508
- Service chargé des renseignements: Direction
- Renseignements en cas d'urgence:  
Matthias Spreitzer, m.spreitzer@moellerstonecare.eu  
+49/9441/176940

**2 Identification des dangers**

- Principaux dangers:



Xn Nocif

- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:

*Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.*

*R 10 Inflammable.*

*R 36 Irritant pour les yeux.*

*R 65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.*

- Système de classification:

*La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*

- Éléments d'étiquetage SGH



Danger

3.10/1 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.



Attention

2.6/3 - Liquide et vapeurs inflammables.



Attention

3.3/2A - Provoque une sévère irritation des yeux.

- Prévention:

*Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.*

*Maintenir le récipient fermé de manière étanche.*

*Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.*

*Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.*

*Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.*

*Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.*

*Se laver soigneusement après manipulation.*

*Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.*

- Intervention:

*EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.*

*EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.*

*EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.*

*NE PAS faire vomir.*

*Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin.*

*En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.*

- Stockage:

*Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.*

*Garder sous clef.*

- Élimination:

*Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.*

---

### \* 3 Composition/informations sur les composants

· **Caractérisation chimique**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 64742-88-7	solvant naphta aliphatique moyen (pétrole)	>70,0%
EINECS: 265-191-7	Xn; R 10-65	
	Danger: Danger pour la santé 3.10/1	
	Attention: Flamme 2.6/3	
CAS: 123-42-2	4-hydroxy-4-méthyl-2-pentanone	>15,0%
EINECS: 204-626-7	Xi; R 36	
	Attention: Flamme 2.6/3; Point d'exclamation 3.3/2A	
CAS: 141-78-6	acétate d'éthyle	>5,0%
EINECS: 205-500-4	Xi, F; R 11-36-66-67	
	Danger: Flamme 2.6/2	
	Attention: Point d'exclamation 3.3/2A, 3.8/3	
CAS: 64741-65-7	naphta lourd (pétrole), alkylation	<5,0%
EINECS: 265-067-2	Carc. Cat. 2; Xn; R 65	
	Danger: Danger pour la santé 3.10/1	
	Attention: Flamme 2.6/3	
CAS: 64742-82-1	naphta lourd (pétrole), hydrodésulfuré	<5,0%
EINECS: 265-185-4	Carc. Cat. 2; Xn; R 65	
	Danger: Danger pour la santé 3.10/1	
	Attention: Flamme 2.6/3	

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

---

### 4 Premiers secours

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

---

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction:** CO<sub>2</sub>, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit

· **Équipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

---

### 6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

· **Les précautions individuelles:** Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

· **Mesures pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

· **Méthodes de nettoyage/récupération:**

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.

Assurer une aération suffisante.

Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.

---

### 7 Manipulation et stockage

· **Manipulation:**

· **Précautions à prendre pour la manipulation:**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Éviter la formation d'aérosols.

· **Préventions des incendies et des explosions:**

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.

· **Stockage:**

· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Aucune exigence particulière.

· **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.

· **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.

---

### 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

· **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:** Sans autre indication, voir point 7.

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

123-42-2 4-hydroxy-4-méthyl-2-pentanone

VME 240 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

141-78-6 acétate d'éthyle

VME 1400 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm

· **Remarques supplémentaires:** Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

---

(suite page 3)

- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Éviter tout contact avec les yeux.  
Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.
- **Protection respiratoire:**  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Protection des mains: Gants de protection**
- **Matériau des gants**  
Caoutchouc fluoré (Viton)  
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- **Temps de pénétration du matériau des gants**  
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- **Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques**

## 9 Propriétés physiques et chimiques

- **Indications générales**

<b>Forme:</b>	Liquide
<b>Couleur:</b>	Selon désignation produit
<b>Odeur:</b>	Caractéristique
- **Changement d'état**

<b>Point de fusion:</b>	Non déterminé.
<b>Point d'ébullition:</b>	77°C
- **Point d'inflammation:** 41°C
- **Température d'inflammation:** 265°C
- **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
- **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
- **Limites d'explosion:**

<b>Inférieure:</b>	0,6 Vol %
<b>Supérieure:</b>	8,1 Vol %
- **Pression de vapeur à 20°C:** 6,6 hPa
- **Densité à 20°C:** 0,82643 g/cm<sup>3</sup>
- **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:** Pas ou peu miscible
- **Teneur en solvants:**

<b>Solvants organiques:</b>	95,3 %
-----------------------------	--------

## 10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Réactions dangereuses:** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

## 11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë:**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

<b>64742-88-7 solvant naphta aliphatique moyen (pétrole)</b>		
Oral	LD50	>6500 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>3000 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50/4 h	>14 mg/l (rat)
<b>64741-65-7 naphta lourd (pétrole), alkylation</b>		
Oral	LD50	> 6000 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	> 3000 mg/kg (lapin)
Inhalatoire	LC50/4 h	> 7,8 mg/l (rat)
- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux:** Effet d'irritation.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Irritant

---

## 12 Informations écologiques

### · Indications générales:

Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

---

## 13 Considérations relatives à l'élimination

### · Produit:

· **Recommandation:** Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

### · Emballages non nettoyés:

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

---

## 14 Informations relatives au transport

· **Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):**



· **Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux**

- route et train):

3 Liquides inflammables.

· **Indice Kemler:**

30

· **No ONU:**

1268

· **Groupe d'emballage:**

III

· **Etiquette de danger:**

3

· **Désignation du produit:**

1268 DISTILLATS DE PÉTROLE, N.S.A.

· **Quantités limitées (LQ)**

LQ7

· **Catégorie de transport**

3

· **Code de restriction en tunnels**

E

· **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):**



· **Classe IMDG:**

3

· **No ONU:**

1268

· **Label**

3

· **Groupe d'emballage:**

III

· **No EMS:**

F-E,S-E

· **Marine Pollutant:**

Non

· **Désignation technique exacte:**

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.

· **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:**



· **Classe ICAO/IATA:**

3

· **No ID ONU:**

1268

· **Label**

3

· **Groupe d'emballage:**

III

· **Désignation technique exacte:**

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.

· **"Règlement type" de l'ONU: UN1268; DISTILLATS DE PÉTROLE, N.S.A.; 3; III**

---

## 15 Informations réglementaires

· **Marquage selon les directives CEE:**

Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.

· **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**



Xn Nocif

· **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

solvant naphta aliphatique moyen (pétrole)

· **Phrases R:**

10 Inflammable.

36 Irritant pour les yeux.

65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

· **Phrases S:**

2 Conserver hors de portée des enfants.

13 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

(suite page 5)

· 56 Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

· **Prescriptions nationales:**

· **Classe Part en %**

· **NK 95,3**

---

## 16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases R importantes:**

10 Inflammable.

11 Facilement inflammable.

36 Irritant pour les yeux.

65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

· **Service établissant la fiche technique:** Direction

· **Acronymes et abréviations:**

Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route

Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

---